

Formblatt – Informationen zu Ihrem Tier (Hund, Katze oder Frettchen)

Форма - Інформація про вашу тварину
(Собака, кіт або тхор)

Landratsamt Böblingen – Veterinärdienst und Lebensmittelüberwachung
Böblingen Landratsamt - Ветеринарне обслуговування та моніторинг продуктів харчування

Bitte für jedes Tier ein eigenes Formblatt in deutscher oder englischer Sprache ausfüllen!
Будь ласка, заповніть окрему форму німецькою або англійською мовою для кожної тварини!

Vorname Tierhalter/Tierhalterin: _____
Ім'я Тваринник: _____

Nachname Tierhalter/Tierhalterin: _____
Прізвище Тваринник: _____

Adresse in der Ukraine: _____
Адреса в Україні: _____

Erstaufnahmestelle (Station 1): _____
Початкова точка прийому
(станція 1): _____

Adresse in Deutschland (Station 2): _____
Адреса в Німеччині (штат 2): _____

Name des Tieres: _____
Назва тварини: _____

Tierart: Hund / Собака Katze / кіт Frettchen / тхери
Види тварин: sonstige / інше

Rasse: _____
Порода: _____

Geburtsdatum: _____
дата народження: _____

EU-Heimtierausweis vorhanden: Ja / так Nein / Ні
Паспорт улюбленця ЄС доступний:

Transponder/Chip vorhanden: Ja / так Nein / Ні
Транспондер / чіп доступний:

Transponder-/Chip-Nr.: _____
Транспондер / чіп Ні: _____

Tollwutimpfung vorhanden: Ja / так Nein / Ні
Вакцинація проти сказу:

Datum der Tollwutimpfung: _____
Дата вакцинації проти сказу: _____

Bitte wenden! Будь ласка, поверніться!

Titerbestimmung (Tollwutantikörper) vorhanden: Ja / так Nein / Ні
Визначення титру (антитіло сказу) присутній:

Datum der Titerbestimmung (Tollwutantikörper): _____
Дата визначення титру (антитіла проти сказу):

Ergebnis der Titerbestimmung (Tollwutantikörper): über 0,5 IE/ml unter 0,5 IE/ml
Результат визначення титру (антитіла проти сказу): більше 0,5 МО/мл менше 0,5 МО/мл

Bitte ankreuzen – Будь ласка, позначте:

- Hiermit bestätige ich, dass es sich beim oben genannten Tier nicht um ein streunendes oder verwildertes Tier handelt. Das Tier ist seit längerer Zeit Teil meiner Familie.
Я підтверджую, що вищевказана тварина не є бродячою або дикою твариною. Ця тварина довгий час була частиною моєї сім'ї.
- Hiermit bestätige ich, dass im Vorfeld kein Kontakt zu Wildtieren empfänglicher Arten oder verwilderten Hunden oder Katzen erfolgt ist.
Я підтверджую, що не було попереднього контакту з дикими тваринами сприйнятливих видів, дикими собаками або кішками.

Ort, Datum
Місце, дата

Unterschrift Tierhalter/Tierhalterin
Підпис власника тварини

Bitte zurück an – Будь ласка, поверніться до:

Landratsamt Böblingen
Veterinärdienst und Lebensmittelüberwachung
Parkstraße 16
71034 Böblingen
veterinaer-lebensmittel@lrabb.de